

Séance ordinaire du conseil municipal du 1^{er} février 2016

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE LAVALTRIE

À une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Lavaltrie, tenue le lundi 1^{er} février 2016 à 19 h 30, au lieu ordinaire des séances du conseil au 1370, rue Notre-Dame à Lavaltrie, et à laquelle séance sont présents les membres du conseil suivants : monsieur le maire, Jean Claude Gravel, mesdames les conseillères, Michele Dawe et Isabelle Charette et messieurs les conseillers, Pascal Tremblay, Christian Goulet, Roland Clermont, Denis Moreau et Gaétan Bérard.

Est absente : madame la conseillère, Lynda Pelletier.

Sont également présents : messieurs Yvon Mousseau, directeur général et Marc-Olivier Breault, directeur général adjoint ainsi que madame Madeleine Barbeau, greffière.

Ouverture de l'assemblée

Monsieur le maire, Jean Claude Gravel constate le quorum et déclare ouverte la présente séance ordinaire.

2016-02-01

Adoption des procès-verbaux des séances des 11 et 28 janvier 2016

Il est proposé par monsieur Gaétan Bérard
Appuyé par monsieur Pascal Tremblay

Que soient approuvés les procès-verbaux des séances tenues les 11 et 28 janvier 2016. Les membres du conseil ayant reçu copie de ces documents avant la présente séance et ayant constaté leur fidèle transcription dispensent la greffière de leur lecture et les approuvent sans modification.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

Période de questions

De 19h31 à 19h32

Lors de la période de question il n'y a qu'une seule intervention.

Dépôt du procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme du 25 janvier 2016

La greffière dépose le procès-verbal du Comité consultatif d'urbanisme du 25 janvier 2016.

À ce point de l'ordre du jour, monsieur le Maire, Jean Claude Gravel déclare qu'il ne participera pas aux délibérations sur le prochain dossier, du fait qu'il a un lien de parenté avec la requérante.

2016-02-02

Demande de permis PIIA - lot 2 638 516 (rue Notre-Dame)

ATTENDU que le conseil municipal a été saisi d'une demande de permis PIIA présentée par madame Marie-Hélène Gravel pour *Gravel et Associés inc.* ;

ATTENDU que le projet vise la construction d'un bâtiment principal dont l'usage projeté sera de nature commerciale sur le lot 2 638 516 situé sur la rue Notre-Dame ;

ATTENDU que le projet rencontre les objectifs et critères du PIIA qui visent notamment à favoriser l'intégration des constructions dans le milieu environnant ;

ATTENDU la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme, sous condition ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Michele Dawe
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil municipal approuve les plans du projet de construction d'un bâtiment principal à vocation commerciale sur le lot 2 638 516 situé sur la rue Notre-Dame, sous condition, toutefois, qu'un plan d'aménagement extérieur soit déposé et approuvé préalablement à l'émission du permis de construction.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

À ce point de l'ordre du jour, monsieur le Maire, Jean Claude Gravel réintègre son siège.

2016-02-03

Adoption du 2e projet de règlement RRU2-17-2016

Suite à la tenue de la séance de consultation sur le projet de règlement numéro RRU2-17-2016 en date du 1^{er} février 2016 ;

Il est proposé par monsieur Christian Goulet
Appuyé par madame Michele Dawe

Que le conseil municipal adopte le second projet de règlement numéro RRU2-17-2016 intitulé : *Règlement aux fins de modifier le règlement de zonage numéro RRU2-2012 et plus spécifiquement d'interdire, dans certaines zones commerciales, la transformation d'un commerce en logement, et de modifier diverses dispositions concernant les bâtiments accessoires*, tel que déposé.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-04

Avis de motion et dispense de lecture - modification du Plan d'urbanisme

Je, Gaétan Bérard, conseiller de cette municipalité, donne avis de motion, avec dispense de lecture à la greffière lors de son adoption, qu'à la prochaine séance ou à une séance subséquente, je proposerai ou l'un des membres du conseil proposera l'adoption d'un règlement aux fins de modifier le règlement sur le Plan d'urbanisme numéro RRU1-2012, afin d'inclure le lot 3 161 442 à l'intérieur des affectations *Résidentielle* et *Parc d'affaires*, dans le prolongement des affectations existantes.

2016-02-05

Avis de motion et dispense de lecture - modification du règlement de zonage - C-8 et C-9

Je, Pascal Tremblay, conseiller de cette municipalité, donne avis de motion avec dispense de lecture à la greffière lors de son adoption, qu'à la prochaine séance ou à une séance subséquente, je proposerai ou l'un des membres du conseil proposera l'adoption d'un règlement aux fins de modifier le règlement de zonage RRU2-2012 aux fins de créer, à même une partie de la zone C-8, une zone mixte résidentielle et commerciale, d'étendre la zone C-9 sur une partie de la zone C-8 et d'apporter certaines modifications aux usages autorisés dans les zones C-8 et C-9.

2016-02-06

Avis de motion et dispense de lecture - modification du règlement usages conditionnels - C-9

Je, Pascal Tremblay, conseiller de cette municipalité, donne avis de motion, avec dispense de lecture à la greffière lors de son adoption, qu'à la prochaine séance ou à une séance subséquente, je proposerai ou l'un des membres du conseil proposera l'adoption d'un règlement aux fins de modifier le règlement relatif aux usages conditionnels numéro 110-2008, afin d'y assujettir, dans la zone C-9, certains usages de la classe *Commerce contraignant* (C-5).

2016-02-07

Reconnaissance de droits acquis - 219 à 229 rang du Golf

ATTENDU que le conseil municipal a été saisi d'une demande de reconnaissance de droits acquis pour l'immeuble situé aux 219 à 229 rang du Golf ;

ATTENDU que les circonstances particulières de ce dossier font en sorte que le propriétaire peut effectivement prétendre à l'existence de droits acquis pour cet immeuble multifamilial ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par monsieur Gaétan Bérard

Que le conseil municipal reconnaît que l'immeuble multifamilial situé aux 219 à 229 rang du Golf bénéficie de droits acquis, conformément à la réglementation municipale en vigueur.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-08

Acceptation d'offre de services - poste de pompage Charland

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par monsieur Gaétan Bérard

Que le conseil municipal accepte l'offre de services professionnels présentée par *Les Services EXP. inc.*, en date du 19 janvier 2016, pour la préparation des plans et devis nécessaires à la réalisation des travaux d'inspection de la conduite de refoulement du poste de pompage Charland ;

Que les honoraires professionnels reliés à ce mandat sont estimés à 15 800 \$, taxes en sus ;

Que cette dépense soit assumée par le règlement d'emprunt numéro 209-2015 décrétant lesdits travaux.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-09

Adoption du règlement 215-2016 - Fourniture et utilisation de l'eau potable

Les membres du conseil présents déclarent avoir lu le règlement numéro 215-2016 et renoncent à sa lecture ;

Il est proposé par monsieur Christian Goulet
Appuyé par monsieur Roland Clermont

Que le conseil municipal adopte le règlement numéro 215-2016 intitulé : *Règlement concernant la fourniture et l'utilisation de l'eau potable de la Ville de Lavaltrie*, tel que déposé.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-10

Mandat - devis, surveillance, analyse et recommandation - auscultation de chaussée

ATTENDU que le conseil municipal entend faire procéder à l'analyse de la partie de son réseau routier localisée dans les secteurs non-desservis de la municipalité ;

ATTENDU que les coûts pour la préparation d'un devis, la surveillance des travaux, l'analyse des résultats, la formulation de recommandation et autres travaux connexes sont estimés à 3 000 \$;

EN CONSÉQUENCE;

Il est proposé par monsieur Christian Goulet
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que mandat soit donné à la firme *Beaudoin Hurens* de réaliser les différents actions en lien avec la préparation et l'analyse des travaux

d'auscultation de la partie du réseau routier municipal localisée dans les secteurs non-desservis de la Ville de Lavaltrie ;

Qu'un montant forfaitaire de 3 000 \$, avant taxes, soit consenti pour la réalisation de ce mandat ;

Que cette dépense soit appropriée du surplus libre de la Ville de Lavaltrie.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-11

Appel d'offres public - Entretien d'hiver des rues et trottoirs

Il est proposé par monsieur Denis Moreau
Appuyé par monsieur Gaétan Bérard

Que la Ville de Lavaltrie demande des soumissions publiques pour l'Entretien d'hiver des rues et trottoirs de la municipalité.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-12

Appel d'offres public - Remplacement de ponceaux

Il est proposé par monsieur Denis Moreau
Appuyé par monsieur Christian Goulet

Que la Ville de Lavaltrie demande des soumissions publiques pour le remplacement de ponceaux.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-13

Appel d'offres par voie d'invitation - conduites sanitaires - rues Notre-Dame et de la Plage

Il est proposé par monsieur Pascal Tremblay
Appuyé par monsieur Christian Goulet

Que le conseil municipal demande des soumissions par voie d'invitation pour le remplacement de conduites sanitaires sur les rues Notre-Dame et de la Plage ;

Que les soumissionnaires invités soient ceux apparaissant au document annexé à la présente résolution ;

Que la présente résolution abroge et remplace la résolution numéro 2015-09-23 traitant du même sujet.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-14

Avis de motion et dispense de lecture - Règlement d'emprunt - usine de filtration

Je, Gaétan Bérard, conseiller de cette municipalité, donne avis de motion avec dispense de lecture à la greffière lors de son adoption, qu'à la prochaine séance ou à une séance subséquente, je proposerai ou l'un des membres du conseil proposera l'adoption d'un règlement aux fins de décréter des travaux de réaménagement des systèmes de pompage, de remplacement et de programmation du système d'automatisation et de son instrumentation et différents travaux d'amélioration de l'usine de filtration et de procéder à ces fins à un emprunt.

2016-02-15

Inscription - activité Municipalité première de classe 201

ATTENDU que la persévérance scolaire est l'affaire de tous ;

ATTENDU que l'école a besoin de notre appui et que notre Ville a aussi un rôle à jouer pour favoriser la persévérance scolaire de ses jeunes citoyens ;

ATTENDU que les journées de la persévérance scolaire sont un temps fort de l'année pour unir nos forces, encourager nos jeunes et rappeler, par le biais de diverses activités, que l'éducation doit demeurer une priorité dans Lanaudière ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Isabelle Charette
Appuyé par madame Michele Dawe

Que le conseil municipal reconnait la persévérance scolaire comme une priorité et un enjeu important pour le développement de la Ville de Lavaltrie ;

Que pour ce faire, nous nous engageons à :

1. maintenir la certification OSER-JEUNES ;
2. démontrer notre adhésion aux journées de la persévérance scolaire en portant les rubans vert et blanc ;
3. utiliser les réseaux sociaux pour parler des journées de la persévérance scolaire ;
4. reconnaître l'importance de la lecture en créant des activités via la bibliothèque municipale ;
5. poursuivre la participation de la Ville dans le cadre de la haie d'honneur à l'école secondaire pour encourager les jeunes ;
6. être partenaire de divers programmes pour contrer le décrochage scolaire avec l'école secondaire ;
7. poursuivre la collaboration entre les écoles primaires et la Ville pour la gestion du programme d'aide aux devoirs.

Que madame Josée Perreault, chef de division loisirs et vie communautaire soit mandatée à inscrire la Ville à l'activité *Municipalité première de classe 201* et à assurer les suivis auprès de l'organisme.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-16

Appui demande au pacte rural - Action Famille Lavaltrie

ATTENDU qu'*Action Famille Lavaltrie* a déposé une demande d'aide financière dans le cadre du Pacte rural 2015 ;

ATTENDU que le projet consiste en la rénovation du garage attenant au bâtiment principal pour y aménager une boutique de matériels recyclés pour bébés et enfants ;

ATTENDU que le projet permettra aussi d'agrandir la salle d'animation principale de l'organisme ;

ATTENDU que le projet est novateur, pertinent en terme de développement social, économique et de lutte à la pauvreté ;

ATTENDU que le conseil municipal a, par le biais de sa résolution 2015-12-30, accordé un soutien financier de 5 000 \$ à l'organisme *Action famille Lavaltrie* pour le projet d'*Écoboutique Famille*, conditionnellement à la participation financière des autres partenaires du projet, et ce, tel que plus amplement décrit dans le montage financier présenté ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par madame Michele Dawe
Appuyé par monsieur Pascal Tremblay

Que le conseil municipal de la Ville de Lavaltrie appuie la demande au Pacte rural 2015, d'*Action famille Lavaltrie* concernant le projet *Écoboutique famille*.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-17

Participation à la soirée de clôture des 25 ans d'Action famille Lavaltrie

Il est proposé par madame Michele Dawe
Appuyé par monsieur Gaétan Bérard

Que le conseil municipal de la Ville de Lavaltrie participe à la soirée de clôture des 25 ans d'Action famille Lavaltrie qui aura lieu le 16 avril 2016 et autorise un déboursé de 520 \$ à cette fin ;

Que cette somme soit imputée au poste budgétaire 02 110 00 970 *Subvention et dons élus*.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-18

Nomination d'un chef d'équipe - usine de filtration

Il est proposé par monsieur Christian Goulet
Appuyé par monsieur Denis Moreau

Que le conseil municipal ratifie la nomination de monsieur François Lafortune, opérateur de filtre à la fonction de chef d'équipe au sein de l'usine de filtration ;

Que cette assignation a débuté le 17 janvier 2016.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-19

Ratification d'embauches - Service des loisirs

Il est proposé par madame Isabelle Charette
Appuyé par monsieur Roland Clermont

Que le conseil municipal de la Ville de Lavaltrie ratifie l'embauche des personnes suivantes :

Nom	Titre	Taux horaire
Carol-Ann Tellier	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	12,13 \$
Jessie Desjardins	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	11,59 \$
Andrée-Ann Labrecque	Animatrice féerie d'hiver 22 et 23 janvier 2016	12,13 \$
Marie-Christine Gauthier	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	12,13 \$
Joannie Perron	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	11,59 \$
Julianne Preston	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	11,59 \$
Olivier Julien	Animateur féerie d'hiver 22 et 23 janvier 2016	11,59 \$
Katherine Perron	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	12,13 \$
Marianne Jasmin	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	11,59 \$
Gabrielle Jean	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	11,59 \$
Perside Diwa	Animatrice féerie d'hiver 23 janvier 2016	11,59 \$
Jacob Bissonnette	Animateur féerie d'hiver 23 janvier 2016	11,59 \$

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-20

Autorisation de paiement de divers projets

Il est proposé par monsieur Christian Goulet
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil autorise les paiements suivants dans le cadre des travaux autorisés par différents règlements soit :

Règlement 196-2014 – Travaux de réfection majeure et de pavage sur différentes rues et partie de rue

Beaudoin Hurens	Coupon 838	1 561,83 \$
-----------------	------------	-------------

Règlement 197-2014 – Travaux d'aménagement d'un terrain de soccer

Les Entreprises C. Dubois inc.	Coupon 836	15 724,12 \$
--------------------------------	------------	--------------

Règlement 203-2015 - Travaux de mise aux normes et de rénovation de différents bâtiments municipaux

Construction Savco	Coupon 834	2 816,89 \$
--------------------	------------	-------------

Règlement 205-2015 - Achat et l'installation de divers instruments de mesure et contrôle pour l'élaboration d'un plan d'intervention de réduction des eaux parasites

Les Services EXP. inc.	Coupon 835	5 199,75 \$
National Vacuum inc.	Coupon 837	29 454,84 \$

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

Autorisation de dépenses

Conformément aux dispositions de l'article 477.2 de la *Loi sur les cités et villes*, le trésorier dépose un rapport relatif aux autorisations des dépenses accordées par les fonctionnaires ou employés responsables d'activités budgétaires, pour la période du 26 décembre 2015 au 25 janvier 2016.

2016-02-21

Autorisation de paiement - comptes à payer d'une partie du mois de janvier 2016

Il est proposé par monsieur Christian Goulet
Appuyé par madame Isabelle Charette

Que le conseil municipal autorise le paiement des déboursés d'une partie du mois de janvier 2016 de la Ville de Lavaltrie, incluant les dépenses du fonds d'administration et les dépenses en immobilisation, le tout pour un montant de 351 072,51 \$ selon le rapport déposé par le Service des comptes payables (chèques numéros 321, 38646 à 38660, 38662 à 38670, 38673 à 38731, 38758, 38760 à 38761, 38764 à 38817, 38819 à 38845) ;

Que les membres du conseil ayant reçu copie du journal des déboursés avant la présente séance, en dispensent la transcription au présent procès-verbal.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-22

Affectation des champs d'intérêts municipaux

ATTENDU que le conseil municipal a, par le biais de sa résolution 2016-01-17, mis fin à l'existence des différentes commissions permanentes du conseil ;

ATTENDU que les membres du conseil souhaitent que les différents champs d'intérêts municipaux puissent faire l'objet d'une attention particulière de la part de certains d'entre eux ;

ATTENDU que les membres du conseil ont, d'un commun accord, déterminé quels sont les champs d'intérêts municipaux auxquels ils souhaitent accorder une attention particulière ;

EN CONSÉQUENCE ;

Il est proposé par monsieur Christian Goulet
Appuyé par monsieur Gaétan Bérard

Que les différents champs d'intérêts municipaux fassent officiellement l'objet d'une affectation aux membres du conseil et que cette affectation se répartisse ainsi :

Volets ou champs d'activité	Responsable	Adjoint(e)
Développement durable, environnement	Pascal Tremblay	Michele Dawe
Administration, ressources humaines et financières	Christian Goulet	Denis Moreau
Sports, loisirs, plein-air	Isabelle Charette	Pascal Tremblay
Relations à la communauté, familles, aînés	Michele Dawe	Roland Clermont
Culture, patrimoine, arts et lettres	Lynda Pelletier	Isabelle Charette Roland Clermont
Développement économique et transport collectif	Denis Moreau	Christian Goulet
Développement agricole	Gaétan Bérard	Lynda Pelletier
Aménagement du territoire, infrastructure et génie	Pascal Tremblay Christian Goulet	Denis Moreau Lynda Pelletier
Sécurité publique	Jean Claude Gravel	Gaétan Bérard

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-23

Contribution à la levée de fonds - Centraide Lanaudière

Il est proposé par monsieur Gaétan Bérard
Appuyé par madame Michele Dawe

Que le conseil municipal de la Ville de Lavaltrie autorise le versement d'une somme de 1 000 \$ à Centraide Lanaudière, à titre de contribution financière dans le cadre de sa campagne de financement 2015 ;

Que cette somme soit imputée au poste budgétaire 02 110 00 970 *Subvention et dons – élus*.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

2016-02-24

Levée de l'assemblée

Il est proposé par monsieur Gaétan Bérard
Appuyé par madame Michele Dawe

Que l'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 19h53.

Suite à la tenue du vote sur cette proposition, cette dernière est adoptée à l'unanimité des membres présents.

Jean Claude Gravel, maire

Madeleine Barbeau, greffière

Approbation, par le maire, des règlements et résolutions (art. 53 L.C.V.)

Je soussigné, Jean Claude Gravel, maire de la Ville de Lavaltrie approuve les règlements et résolutions du présent procès-verbal.

EN FOI DE QUOI, j'ai signé ce 2^e jour du mois de février 2016.

Jean Claude Gravel, maire